



# L'ITALIANO SULLA FRONTIERA

Vivere le sfide linguistiche della globalizzazione e dei media

## ENTI ORGANIZZATORI

ASRI, Associazione Svizzera per i rapporti culturali ed economici con l'Italia, Basilea  
Coscienza Svizzera, Bellinzona  
Comunità Radiotelevisiva Italoфона, Roma-Lugano  
Forum per l'italiano in Svizzera  
RSI, Radiotelevisione Svizzera, Lugano  
Istituto di Italianistica, Università di Basilea



## COMITATO SCIENTIFICO E ORGANIZZATORE

Dino Balestra - Raffaella Castagnola - Loredana Cornero  
Carlo Alberto Di Biseaglia - Remigio Ratti - Sergio Roic  
Diana Segantini - Maria Antonietta Terzoli

Per informazioni: Anna.Rinaldi@unibas.ch

BASILEA  
9-10 maggio 2014

# L'ITALIANO SULLA FRONTIERA

Vivere le sfide linguistiche della globalizzazione e dei media



Venerdì 9 maggio 2014

Rathaus – Grossratsaal – Marktplatz 9



14.00 Apertura del Convegno

*Autorità basileesi*

ANTONIO LOPRIENO, Rettore dell'Università di Basilea

*Autorità cantonali*

MANUELE BERTOLI, Consigliere di Stato

*Autorità nazionali*

COSIMO RISI, Ambasciatore d'Italia in Svizzera

CORINA CASANOVA, Cancelliera della Confederazione, Berna

CORRIERE DEL TICINO



Sessione d'apertura

*Le lingue sulle frontiere*

15.00 Presiede MARIA ANTONIETTA TERZOLI (Università Basel, Direttrice del Seminario di Italianistica)

PIETRO TRIFONE (Università di Roma Tor Vergata)  
*L'italiano nel mondo*

PIERO BASSETTI (Presidente di Globus et Locus, Milano)  
*L'italiano nel mondo dell'italicità*

DINO BALESTRA (Direttore RSI e membro direzione SSR-SRG, Berna)  
*Il ruolo dei media di servizio pubblico oggi e domani*

17.00 DISCUSSIONE

17.45 SPOT: RAFFAELLA ADOBATI BONDOLFI (Coscienza Svizzera – RSI)  
*Parlo un'altra lingua ma ti capisco*

18.00 APERITIVO CON CONCERTO POETICO  
Saluto di CARLO CONTI, Regierungsrat Kanton Basel-Stadt

M  
O  
S  
T  
R  
A

*Ritratti di scrittori e scrittrici di lingua italiana nelle fotografie di Giovanni Giovannetti*

Basilea, Kollegienhaus, 6-22 maggio 2014

Sabato 10 maggio 2014

Universität Basel – Hörsaal 001 – Petersplatz 1

Seconda sessione

*L'italiano e le sfide della globalizzazione*

8.30 Presiede LUCA SERIANNI (Vicepresidente Dante Alighieri; Università di Roma, La Sapienza)

GIACOMO MAZZONE (Direzione UER, Ginevra)  
*Lingua, media elettronici e costruzione delle identità nazionali*

CLAUDIO MARAZZINI (Università del Piemonte Orientale)  
*Da Dante al Web*

GIOIA DI CRISTOFARO LONGO (Università di Roma, La Sapienza)

*La diversità: risorsa, ricchezza e valore*

DISCUSSIONE

10.30 PAUSA CAFFÈ

Terza sessione

*Le sfide del quadrilinguismo svizzero*

10.50 Presiede RAFFAELLA CASTAGNOLA (Università Zürich)

ISABELLE CHASSOT (Direttrice Ufficio federale della cultura, Berna)

*Le sfide del quadrilinguismo svizzero*

ALESSIO PETRALLI (Coscienza Svizzera, "Gruppo Lingue e Culture", Lugano)  
*Non solo inglese: discutiamone!*

MARIA ANTONIETTA TERZOLI (Università Basel)  
*Perché l'italianistica in Svizzera*

DISCUSSIONE

12.00 PAUSA PRANZO

Quarta sessione

*Parlo un'altra lingua ma ti capisco: l'italiano ponte fra lingue e culture diverse*

14.00 Presiede LOREDANA CORNERO (RAI - Segretaria generale CRI, Roma)

VERIO PINI (Cancelleria federale, Berna), ROSITA FIBBI (Université de Neuchâtel)

*Alla riscoperta dell'italianità in Svizzera*

CARLO ALBERTO DI BISCEGLIA (Presidente ASRI, Basilea)

*L'italiano e la cultura italiana nell'esperienza di Basilea*

ANTONIO ROCCO (Direttore Radiotelevisione slovena di lingua italiana)

*L'esperienza di Capodistria e il suo ruolo nell'alto Adriatico*

TOMMASO PEDICINI (Capo redattore Radio Colonia)  
*L'italiano nei media sulla frontiera*

Quinta sessione

*Discussione generale e conclusioni*

15.30 Presiede REMIGIO RATTI (Presidente di Coscienza Svizzera; Forum Helveticum)

Discussione generale

16.15 Presentazione della dichiarazione finale "Basilea 2014"

17.00 CHIUSURA DEI LAVORI

BASILEA

9-10 maggio 2014